



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/564,086	01/11/2006	Francois Biais	4590-475	7310
33308 7590 06/27/2007 LOWE HAUPTMAN & BERNER, LLP 1700 DIAGONAL ROAD, SUITE 300 ALEXANDRIA, VA 22314			EXAMINER NGUYEN, HANH N	
			ART UNIT 2834	PAPER NUMBER
			MAIL DATE 06/27/2007	DELIVERY MODE PAPER

**Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.**

The time period for reply, if any, is set in the attached communication.

## Office Action Summary

Application No.

10/564,086

Applicant(s)

BIAIS, FRANCOIS

Examiner

Nguyen N. Hanh

Art Unit

2834

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

### Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

### Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 11 April 2007.
- 2a) ☒ This action is **FINAL**. 2b) ☐ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

### Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 8-16 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 8-16 is/are rejected.
- 7) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

### Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☒ The drawing(s) filed on 11 January 2006 is/are: a) ☒ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

### Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☒ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☒ All b) ☐ Some \* c) ☐ None of:
- 1) ☒ Certified copies of the priority documents have been received.
  - 2) ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.
  - 3) ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

### Attachment(s)

- 1) ☒ Notice of References Cited (PTO-892)
- 2) ☐ Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)
- 3) ☐ Information Disclosure Statement(s) (PTO/SB/08)  
Paper No(s)/Mail Date \_\_\_\_\_.
- 4) ☐ Interview Summary (PTO-413)  
Paper No(s)/Mail Date. \_\_\_\_\_.
- 5) ☐ Notice of Informal Patent Application
- 6) ☐ Other: \_\_\_\_\_.

## DETAILED ACTION

### *Response to Arguments*

1. Applicant's arguments with respect to claims 8-16 have been considered but are moot in view of the new ground(s) of rejection.

### *Claim Rejections - 35 USC § 102*

The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(b) the invention was patented or described in a printed publication in this or a foreign country or in public use or on sale in this country, more than one year prior to the date of application for patent in the United States.

2. Claims 8, 9 and 14 are rejected under 35 U.S.C. 102(b) as being anticipated by Watanabe et al (US 3,963,950).

Regarding claim 8, Watanabe et al. disclose a stator of an electric machine comprising: an autonomous cooling circuit (10, 10', 11 and 11' in Figs. 1 and 3), means for sealing (tube 6) the cooling circuit with respect to a rotor of the electric machine, a magnetic circuit comprising slots (slots accommodate windings 2 as shown in Fig. 4), and a winding (2) arranged in the slots, wherein the stator comprises a two part magnetic circuit (as shown in Figs. 1 and 4, the first part of the magnetic circuit is back iron 1 to form magnetic return path and the second part is the windings 2) whose parts are separated by a fluid tight shell (resin 5 and 13).

Regarding claim 9, Watanabe et al. disclose a stator of an electric machine wherein the shell (5 and 13 in Fig. 2) is of tubular shape and is centered around an axis of revolution of the electric machine.

Regarding claim 14, Watanabe et al. disclose a stator of an electric machine wherein the shell (26) is formed by a coating (covering) of one of the stacks of laminations.

***Claim Rejections - 35 USC § 103***

The following is a quotation of 35 U.S.C. 103(a) which forms the basis for all obviousness rejections set forth in this Office action:

(a) A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negated by the manner in which the invention was made.

3. Claims 10-13 and 15-16 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Watanabe et al. in view of Kikuchi et al.

Regarding claims 10 and 15, Watanabe et al. show all limitations of the claimed invention except showing a stator of an electric machine wherein the magnetic circuit comprises a first stack of laminations produced outside the shell and a second stack of laminations produced inside the shell.

However, Kikuchi et al. disclose a stator of an electric machine wherein the magnetic circuit comprises a first stack of laminations (27 in Fig. 6) produced outside the shell (44) and a second stack of laminations (26) produced inside the shell for the purpose of improving cooling efficiency (abstract).

Since Watanabe et al. and Kikuchi et al. are in the same field of endeavor, the purpose disclosed by Kikuchi et al. would have been recognized in the pertinent art of Watanabe et al.

It would have been obvious at the time the invention was made to a person having an ordinary skill in the art to modify Watanabe et al. by forming the magnetic circuit comprising a first stack of laminations produced outside the shell and a second stack of laminations produced inside the shell as taught by Kikuchi et al. for the purpose of improving cooling efficiency.

Regarding claim 11, Kikuchi et al. also disclose a stator of an electric machine wherein the first (27 in Fig. 6) and the second (26 in Fig. 6) stacks of laminations comprise slots and in that the slots of the second stack of laminations are arranged in the continuation of the slots of the first stack of laminations.

Regarding claim 12, Kikuchi et al. also disclose a stator of an electric machine wherein the winding is completely situated in the slots of the first stack of laminations.

Regarding claims 13 and 16, Kikuchi et al. also disclose a stator of an electric machine wherein the second stack of laminations comprises bridges (45) which close the slots of the second stack of laminations, the bridges being situated in the immediate vicinity of a gap of the electric machine.

### ***Conclusion***

4. Applicant's amendment necessitated the new ground(s) of rejection presented in this Office action. Accordingly, **THIS ACTION IS MADE FINAL**. See MPEP § 706.07(a). Applicant is reminded of the extension of time policy as set forth in 37 CFR 1.136(a).

A shortened statutory period for reply to this final action is set to expire **THREE MONTHS** from the mailing date of this action. In the event a first reply is filed within

Art Unit: 2834

TWO MONTHS of the mailing date of this final action and the advisory action is not mailed until after the end of the THREE-MONTH shortened statutory period, then the shortened statutory period will expire on the date the advisory action is mailed, and any extension fee pursuant to 37 CFR 1.136(a) will be calculated from the mailing date of the advisory action. In no event, however, will the statutory period for reply expire later than SIX MONTHS from the date of this final action.

***Information on How to Contact USPTO***

5. Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Hanh N Nguyen whose telephone number is (571) 272-2031. The examiner can normally be reached on Monday through Friday.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Darren Schuberg, can be reached on (571) 272-2044. The fax phone numbers for the organization where this application or proceeding is assigned are (571) 273-8300 for regular communications and (571) 273-8300 for After Final communications.

Any inquiry of a general nature or relating to the status of this application or proceeding should be directed to the receptionist whose telephone number is (703) 308-1782.

HNN

June 22, 2007



**DANG LE  
PRIMARY EXAMINER**